

日本高橋內閣不改組

東京電 日本內閣閣員已屆旬日 首相高橋呈請辭職 俾得再行新組閣 惟首相高橋六號宣稱 伊已不堅持要辭職 因有許多事情待開閣議 至其他各閣員之請辭 均未得允許 故已收回辭職 仍留任原職 昨無更改 至此高橋內閣辭職之意 乃欲改組以避去攻擊

比國增加駐德防軍

比京不魯拉電 比國增加駐德防軍 因防軍六日已起程前往 其數約有二千餘名 馬登一千一百匹 比國增加駐德防軍之原因 係為近來比軍屢被德人攻擊之故

意土條約無關於政治

君士坦丁堡電 據土耳其外交部 埃色氏稱 近日意國與土耳其商訂之條約 乃祇關於安那杜利之經濟及工業問題 此項決定使小亞細亞得有和平 不論對何政府 均可表明該約云

匈前皇后之住地

羅馬地庫島電 匈前皇后斯其。其將來所居之地址 現經決定 斯打及其子女 將於明日搭西班牙戰艦 前赴西班牙馬德里城之巴林宮居住 此乃后應西班牙王之延請云

保國在經濟會之要求

振那亞電 保加利亞國在經濟會 請求由紐尼利條約所訂之保證賠款 延期交付 並請許以國際的借款與保國 並請在亞堅海關。界一港口與保國。俾其得出海。否則保國不能恢復其商業云

本埠新聞

●●●備述英張交戰情形 巴火結肥鋼鐵公司之司理部。的治高扶氏 日前遍遊中國。茲乘俄國皇后輪回坎。據的氏稱說。吾離北京僅及兩天。張作霖與吳佩孚開戰。斷絕南下之鐵路。現由北京開行者祇有軌道。一由京至上海。一由京至漢口而已。凡各工商。俱因戰事滋擾。獨北京外國僑民。年來因中國迭告兵燹。故習見習聞。亦不以爲意。吾聞張吳交兵。乃運程向北而去。行經奉天地址。沿途爲張氏之軍隊所阻。幸未嘗將過客留難云。
●●●各輪航行之消息 日本郵船由遠東運載生絲六卡 昨早九點半鐘 離本市前往紐約 詩亞亞輪俄國皇后號 亦由遠東運載生絲十四卡前來 太平洋提督輪車士即號。與俄國皇后輪 離橫濱而來 先後只兩分鐘 其中亦載生絲四卡 先到舍路埠。然後轉運紐約 該輪定於是早抵舍路。據俄國皇后輪司舵者稱 此次洋面風景極佳 船行平均每點十九海里零七。
●●●特約因時爲低昂 華打街發行商店 昨早報告 嘉省遠來地菓 其價格較禮拜六日略平 每箱價銀三元五毛 波菜較日前之價略增 四十磅庄一扎 波菜較或二元二毛 哇哇哇哇哇 二拾磅庄每箱三元 舍路運來香芹 每箱二元二毛 舍路生菜 每箱四元 番茄每箱三元七毛 五。或四元 由城運來之散葉生菜 每箱一元五毛 或一元七毛 椰菜花兩打庄每箱五元 黃瓜每打兩元 或兩元五毛 本境沿岸所種之魯巴 每箱二元二毛五 美國魯巴每箱五元。
●●●限制亞人入加將成鐵案 二埠派駐柯京議員麥哥利氏。昨日下午在議院提出新例。爲限制亞洲移民入加 現下在加屬勸令各零沽商人會 盡力協助進行 俾此例成爲鐵案 昨在本市零沽商會中 育本省會長。將各官員及本省各支部發來函件宣讀 讀畢 各處派來會員 俱 贊贊成云
●●●欲想入不知除非已莫爲 華人黃勝(譯音)購買本市警局暗探 其後被覺 被拘在案 查該差日前與黃勝買受惡品七元 該差與黃勝在卑詩電車站附近低聲細語 片時。謂吾欲往美國一行云 黃氏稱 我欲贈汝以五百元 我有名片一紙 汝可携往某律師處署名 律師定將五百元付汝。該律師乃吾所常用者云云 乃不意兩人秘密情形 爲力忌氏覺見拘獲 是以當場作証 並對該律師稱說 律師乃知法之人。今日敢串同爲此曖昧之行 殊干法紀云 法官聽罷 未敢。案判決 移至大衙審訊

加屬新聞

●●●定限郵票之色澤 柯京電 郵票色澤 萬國會訂定之 本坎運萬國之所定。現下一仙郵票綠色。改爲乾草色。兩仙郵票紅色。則改爲綠色。倘將來發出有六仙郵票。則用紅色。五仙郵票則爲紫色。十仙郵票則爲藍色云
●●●禁止不如限制之爲愈 柯京電 二埠派駐坎京議員麥哥利氏 近見亞人來坎

各國新聞

日來。產。繁。恐將來侵奪坎人。活情形 擬請政府設法禁止其人口 自此議提出後 議院各員大加討論。惟據坎國首相麥堅詩氏云。禁止亞人入口 未免有干交通例。不。設法限制爲愈 且坎政府現與中國調停。凡對坎者。要領出口執照 此舉得行。則。坎。日少。麥。利氏。提議禁止亞人移民入口 應改爲限制亞人移民可也云云 移民官士姊氏聞首相之議。甚。同情 其後投票取決 贊成者立例限制者。十人 反對此例者祇三拾六名云
●●●內地情形頗有樂觀 城內函 本省首事柯立化氏。前在卑詩省內地遍遊 據云。見內地。並無失業形勢 新立之柯立化埠。創造之。字。好 現下該處居民數百名云
●●●失業回兵聯群結黨 都耶度電。本市失業回兵會。前星期六日下午。在華士公園集議 赴會者一百餘名 聞此等失業回兵。嘯聚羣衆 結而收隊 前往柯京巡遊 苦求政府繼續施放 據該會董事長稱。約。天內起程。誰願隨往者當場。名。市回兵願往者三千四百人 坎碼頓埠回兵願往者七百八人云

開幕廣告

敬啟者本堂落成謹訂五月二十四日一點鐘舉行開幕典禮敬啟各僑胞光臨指導不勝榮幸
加拿大馬金紫總堂啟

園口出賃

南雲哥化埠之南端斜坡處有地一段共十的架之廣此地極好適合華人開墾種植之用如意墾植者每日下午六點鐘後到本市二十號街東三百二十號宅一問自能指引到該處踏看 本園主人謹啟

雲埠洪門實業公司通告

本公司集股收贖實業已交第二期銀五千元連第一期共交銀壹萬九千元現下全權已歸回本公司收租惟本年十月六號爲一。期應交銀四千元除光陰易過轉瞬將屆仰我全人鼎力認股已認者從速前來以應交付未認者請速認股。以壯洪門大局體面對於個人利益亦未有所獲。舉兩得我全人祈加之意焉 四月十三號 啟

城埠致公總堂通告

案據金門致公總堂二次懇親大會議決第六章續修洪門根本章程第三節應行徵收年捐報名之期週年以六月一號以前爲結束繳來之銀隨徵收隨匯限至十二月一號以前要繳清當年經費等由仰 各分堂即便遵照從速集全體大會報名徵收以速進行可也此佈 十一年 四月十號

洪門實業公司收到股銀

馬福記十元 吳其美五元 李錫均 十元
▲城多利 林德亮卅元 黃珠世廿元 馬壽山廿元 陳德緒五十員 林德亮卅元 黃珠世廿元 馬壽山廿元 戴安銘 周瑞挹 以上每名十元

各埠公堂繳來金門十年經費

▲顯打 曾綠權一元 何年添一元 鄧 爵壹元 陳 仕一元 余流統一元 曾達昌一元 曾 智壹元 鄭盈添一元 鄧修隆一元 鄭盈強一元 鄧世添一元 周椿成一元 黃耀一元 黃樹勝一元 謝 忠一元 余松旺一元 潘榮一元 謝錦德一元 謝 梅一元 黃 壹一元 馬明任一元 謝濟治一元 劉 齊一元
▲金華打埠交來十一年經費 黃春壹元 吳 彩一元 余池一元 林 強一元 黃禮儀一元
▲雲高埠 謝樂一元

全樓出賃

本市喜士定街後卡路街夾打喇街之間有磚樓一座高四層全樓出賃樓租極爲相宜如有合意者請到葛力化街西端門牌七十二號住寓一問便知 請看下列西字住址 Apply 72 Cordova St. W. 本樓主人披露

尋人廣告

啓者台山海宴都入支荷村賴四連字親元是。吾之胞弟也旅加屬多年向在布蘭頓舖工乃近數年來不知去向又無信回家報及家信疊來無從投遞如有戚友知其下落照下列西文住址地賜函報知戴德德忘即四連胞弟見此告白來函報及以慰懸望
▲下列西文通函住址 Winnipeg Cafe 844 Main St. VANCOUVER, B. C. 甄三安啓 十一年 五月五號

西湖酒樓重行開張廣告

西苑春濃。湖亭風暖。酒。映杏。樓勢凌雲。西方爲極樂之區。湖名有莫愁之號。西賓東主。聯詩酒以言歡。湖光山光。入畫樓而輝映。有此勝概。所以西北之冠裳畢萃。湖山之風景兼收者也。本酒樓向以西湖命名。但創始者意圖別業。繼起者志在改良。然而規模不嫌於仍舊。裝式宜取乎圖新。今擇月之廿二號。即(禮拜六日)再行整頓開張。其中庖人進食。侍女承。各擅所長。以供宴樂。諸君子惠然肯來。本主人誓折以候。
▲舖在片打街東式十叁號半
▲電話(詩摩)一九三六
雲高埠西湖酒樓主人啓

電話請洽八五式室
本公司特置新式自由客車貨車數輛。無論日夜。隨時應。而。且。管。車。人。照。料。妥。當。包。無。失。漏。行李之虞也。
總司理長。此。人。李。明。啓
車站在北京樓下

電話請洽八五式室
本公司特置新式自由客車貨車數輛。無論日夜。隨時應。而。且。管。車。人。照。料。妥。當。包。無。失。漏。行李之虞也。
總司理長。此。人。李。明。啓
車站在北京樓下

電話請洽八五式室
本公司特置新式自由客車貨車數輛。無論日夜。隨時應。而。且。管。車。人。照。料。妥。當。包。無。失。漏。行李之虞也。
總司理長。此。人。李。明。啓
車站在北京樓下

電話請洽八五式室
本公司特置新式自由客車貨車數輛。無論日夜。隨時應。而。且。管。車。人。照。料。妥。當。包。無。失。漏。行李之虞也。
總司理長。此。人。李。明。啓
車站在北京樓下

電話請洽八五式室
本公司特置新式自由客車貨車數輛。無論日夜。隨時應。而。且。管。車。人。照。料。妥。當。包。無。失。漏。行李之虞也。
總司理長。此。人。李。明。啓
車站在北京樓下

電話請洽八五式室
本公司特置新式自由客車貨車數輛。無論日夜。隨時應。而。且。管。車。人。照。料。妥。當。包。無。失。漏。行李之虞也。
總司理長。此。人。李。明。啓
車站在北京樓下

九製大海狗鞭鐵質腎丸 每料銀拾員

參茸大補丸 每盒六元
行船嘔浪丸 每盒三元
三鞭魚肝丸 每盒三元
通治喉痛散 每盒三元
止各種氣痛散 每盒三元
止各種氣痛散 每盒三元
寬中開胃丸 每盒三元
治赤白痢散 每盒三元
神效止痛散 每盒三元
神效止痛散 每盒三元
立效牙痛散 每盒三元
四時感冒散 每盒三元
哮喘經驗丸 每盒四元
小兒驚風丸 每盒三元
內傷虛損丸 每盒三元
吐血萬靈丹 每料拾元

三鞭補血露

此藥係選用上等三鞭及名貴藥材，經科學方法精製而成。能補血生精，強身健體。凡患貧血、衰弱、神經痛、失眠、頭暈、眼花、腰酸、背痛、手足麻木、婦女經閉、產後虛弱等症，服之立見奇效。此藥不寒不燥，男女老幼皆宜。每瓶銀一元。

ON SING 1044 Grant Avenue San Francisco, Cal.
SON LOY 912 Grant Avenue San Francisco, Cal.

廣利泰

現又到大批 特別平沽
油糖雜貨 參茸藥材
小店向來批發從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

司理關崇頤全啟

Abbey's SALT

脾胃兩經為養生出入之關健能調和脾胃則全體日加強壯矣本藥係由名醫精製而成，能補血生精，強身健體。凡患貧血、衰弱、神經痛、失眠、頭暈、眼花、腰酸、背痛、手足麻木、婦女經閉、產後虛弱等症，服之立見奇效。此藥不寒不燥，男女老幼皆宜。每瓶銀一元。

廣利泰

現又到大批 特別平沽
油糖雜貨 參茸藥材
小店向來批發從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

司理關崇頤全啟

精理牙科廣告

本醫生向從牙科科學研究有年，已領得畢業優等文憑。自開辦牙科以來，一遵信之有素，又得公認，故敢出而問世。凡有齒患，請移玉到醫館，本醫生定能治癒。以生平所學之治理一切，諸君有把握，非敢過自詡也。

Dr. H. M. Nomura Phone Sey, 9446
Rooms 8-10 Royal Bank Bldg.,
Ct. Main And Hastings Sts.
VANCOUVER, B. C.

嶺南酒樓

因時廣告
嶺南酒樓，環境優雅，菜餚精美。現因時令，特推出多款名菜，歡迎光臨。

章記

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

接整水龍

本廠專接修水龍，技術精湛，收費低廉。歡迎垂詢。

加拿大各埠代理處

花柳入骨搜毒丸 每盒五元
戰必勝丸 每盒三元
夢遺固精丸 每盒三元
參茸武溪丸 每盒五元
毒中仙 每樽三元

代理處：
KIM LEE YUEN
YORK KEE CO.
QUONG LEE YUEN
HOP LEE CO.
QUONG LEE CO.
QUONG MAN YUEN
HOP YICK CO.
WONG SHING CO.
SUNG CHONG LUNG
CENTRAL CANADA SUPPLY
KWONG TONG CHONG

補腎丸

固精虛濁丸 每盒五元
花柳扶元搜毒酒 每樽五元
花柳搜毒膠 每料三元
五淋白濁丸 每盒二元五毫
珠珀白濁丸 每樽二元

本行江適存醫生，特製此丸，專治腎虛、腰痛、遺精、早洩等症。服之立見奇效。

奇生大藥房
KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CA.

金源利

各接茵正參鮮中各磁各各衣中鹹京油
貨製陳海茸明西欸器色欸箱西料菓糖
俱葯跌狗玉熟書炮竹女男急蘇水海米
全丸打鞭桂葯籍竹器鞋鞋袋杭貨味荳

德紹滙兌公司廣告

啓者凡滙兌銀兩貴乎誠實與快捷本滙兌公司自開辦香港
順利滙兌以來其誠實與快捷歷荷各僑胞讚美且各埠皆可
通達利便無雙因此生意日增特設一部分專理滙兌在金利
源舖內名曰德紹滙兌公司專辦各埠滙兌及香港內地
滙兌並接香山各都金銀信承辦中各江貨物銀圓放揭
常有大小金銀找換買賣各金銀幣代寫各公司同商船
紙人埠車紙代沽加屬郵票收據字租項買賣實業經紀接
做合同舖批生意紙詳細補稅金紙移民同事務代辦各公司各
種燕梳凡一切文件等如有委託皆可妥辦希垂顧是荷

雲高華埠德紹滙兌公司啓

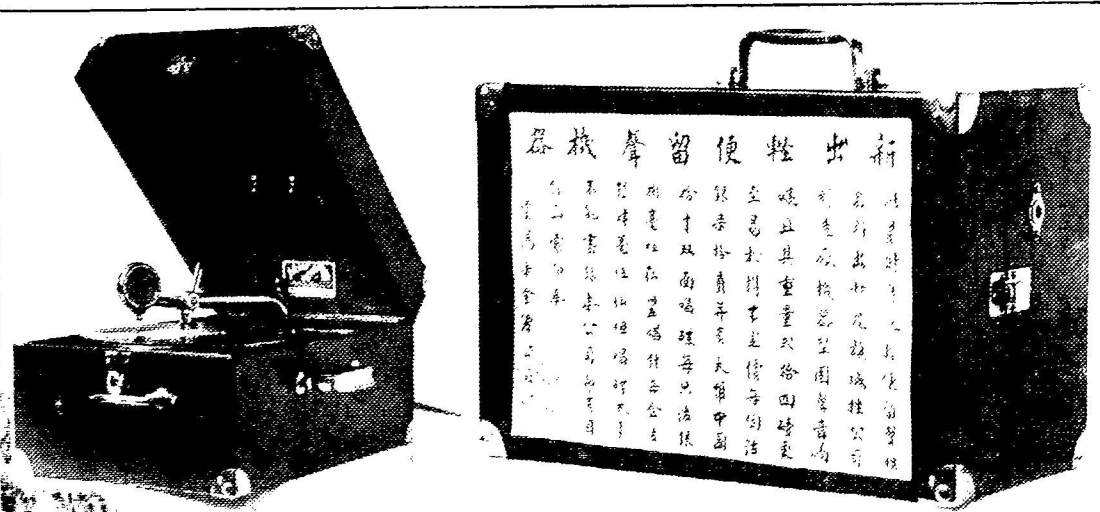
Gim Lee Yuen Ltd. 75-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver, B. C.

Duckshen Co. Ltd. 75-77 Pender Street East
Phone Sey. 3239-899 Vancouver B. C.

Soon Lee 271 Des Voeux Road Hong Kong, China.

金源新舖張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀
首飾生意特聘著名打金師傅
揀選十足金葉巧造中西趨時
男女首飾並由祖國購到大批
珍珠玉器珍奇古玩各國大小
鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝
香品各種電器各欸鏡架留聲
機器各種唱碟發售貨物名目
繁多未及備載茲新張伊始取
價額外相宜以圖久遠交易僑
胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠打街東門牌

七十一號開張

電話(詩磨)三三九六

Kam Yuen Co. Phone Sey. 3396

71 Pender St. Vancouver, B. C.

金源司理人 林沾 李奕柱 林元 林潤德

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在打街東門牌二百三拾
六號今遷往打街七十八號開張專辦中
西福食各江海味油糖米蘇杭什貨罐
頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參
茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
如蒙光顧請照上列西字通信必不誤候

▲電話(詩磨)二六六零
廣興祥司理人關耀崇啓

男子成衣外大襪包

價目表
二十元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛

D. K. BOOK LTD.
Correct Clothes
For Men
137 Hastings St. W.

價廉物美蒙華友稱美

▲選辦各省地道藥材
▲自製各項膏丹丸散

止咳藥丸每兩二毫五
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每個五毫
神效白濁丸每服一圓
斷根癰疽藥每銀五毫
八寶光明眼藥每銀五毫
通利人便瀉藥丸每圓
花柳掃毒丸每樽一圓
本號自製中西送禮糖餅發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自沾零

電話(詩磨)二四〇四
舖在打街門牌三十三號

經理人 楊金樹 全啓

本號專辦祖國蘇杭油糖米什貨海味
蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓
絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有
金日環茵陳跌打車胎車胎車胎車胎
旗參海狗鞭等諸君光顧特別歡迎

舖在打街東九十二號
電話(詩磨)二四三二

▲誠線(失聯)一四三二
司理人 黃雲漢 余朋和 啓

寶牛巧造金器首飾
經理人 黃信德 甄永榮 啓

經理人 人力自來精 特製四元加料
生精壯腎有二虎九牛之力壯年老精腎亦轉
弱為強一索時男之遺精久渴尿尿腰膝痛病先
後天虛弱奇效○市上壯陽藥之冠以酒精者判
天淵

▲企霖文大衣裳舖新聞
男子各等衣著俱全
童子衣服在本舖二樓

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得所。民團乃
為安塔。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
。不我退棄。願為東道
。講線壹五零九

▲集廣疇天
星命理

已卒乎吾未見有談
星推命而能與自相
符而更高明者。縱遇
其人亦願守弟子禮
而師之而冀得成全
功以免虧夫一簣之
嘆也謹登告白伏乞
垂青

小批八字收銀一元
中批收銀二元
大批收銀三元

七政四餘逐月批評
長庚收銀十元
財卦 毛書事 毛

財卦 毛書事 毛

財卦 毛書事 毛

財卦 毛書事 毛

財卦 毛書事 毛

財卦 毛書事 毛

財卦 毛書事 毛

童子海軍藍絨衣服每套有褲兩
條本裁縫造此欸式專為悅童子
之心各衣服着起定合父母之意
號數由廿六號至卅八號按價每
套十六元五毫

CLAYMAN'S
153 HASTINGS ST. W.

三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

廣生源
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

輔行雜貨公司
FOOHUNG COMPANY
107 Pender East
Phone Sey. 3440
Vancouver,

啓者本號由唐山辦到大
幫增城絲苗米油糖京菓
各江海味雜貨罐頭日用
食品俱全發行零沽批價
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧額外歡
迎 喊線(詩磨)三零四六

祖國雜貨 代理
油糖茶米 靚參茸
京菓海味 堂藥
各江貨料 堂藥
日逐用品 堂藥
送禮佳品 堂藥
種種俱全 堂藥

安福系罪魁在津之近訊

黑督吳俊陞以中俄商約 尙未規定 俄國在未經各國正
式承認以前 則松花江內之航行權 應由我國獨操 特
劃定自阿爾河起至海口黑龍江左岸一帶 均歸我國範圍
由黑督派出專員 管辦一切 聞交通部方面 已接到
黑督此項電請

延暉撤兵交涉 停頓已久 至今仍未發展 駐京日使
近復藉口保護僑民 要求在五縣增設日警 茲聞外部已
照復以五縣股匪既告肅清 韓人在該處者 亦均有正當
職業 中國自能保證其不再發生危險 不必日本設警代
爲保護

保足通信云 三月卅一日午前三十分 二十三師所屬之
航空隊 演習航行 乘員爲軍士教育團及二十三師八十
九團官兵 共計十六員 正翔行空隙 而裝置電油之錫
甌 忽爾破裂 一時電油大燃 將机身机翼燒燬 乘員
着火後 體無完膚 紛紛下墜 其中僅有二名爲救護隊
拯出 均受重傷 亦有性命危險 餘人當時俱已斃命

番匪擾川邊 政府昨接陳退齡鎮守使報告戰情甚詳 茲覓誌原文如下 戰前五六兩團 二十七日佔據黃沙山要隘後 連日節節猛攻 激戰至二十八日止 迭克險要 占領大小炮壘等十餘處 匪力不支 即向藏邊退却 奪獲步槍爲數數十支 前後共擊斃匪黨二百數十名 惟敵雖敗退 殘餘仍四出騷擾 並聞達賴現接濟子彈二十萬 希冀背城一戰 除督飭所部繼續進攻外 謹先電聞 陳退齡叩勦

聞某方面昨得駐俄軍事探報稱 赤塔政府於本月十三日發徵志願命令 十五日又發緊急動員令 派兵 萬五千餘人 隨帶山炮十尊 機關槍四拾餘架 機關炮四尊 向烏金斯克(距恰克圖百餘里)及庫倫等地出發 致華僑大起恐慌 發現中俄將開戰事之謠傳 而外蒙兵四五千現由勞農政府給械 在後貝加爾地方訓練 將以之抵抗舊黨 又阿木貝子旗 現有赤軍一團 約二千餘人 赴彼駐紮 將蒙兵五百餘名 勒令退出該境云

中華民國各大偉人相片(每幅一毛五 每打二毛五)
我國騎兵馬兵操練畫片(每幅一毛半 每打二毛半)
巴黎極靚男女愛情畫(每幅一毛 每打一元)
美國大幅最靚美女畫(每幅七毛五) 每打銀七元五

美國細幅最靚美女畫(每幅一毛九每打一元九)
美國極靚洗身美女畫(每幅一毛每打一元)
最靚西洋景畫鏡連畫百五十幅 每套九元)

▲定價列後

野山參 每磅十五元 超等每磅十二元
壹等每磅十元 二等每磅八元半 三等每磅七元半
四等每磅六元半 五等每磅五元半 麥根每磅三元
▲因陳跌打每磅四元五
▲熊膽脾四磅每十五元 ▲金耳環每磅四元五
▲羅士露強精補腎丸每罇一元二毛五 ▲正海狗鞭每條七毛五

▲兼售

祖國盒籬 文房用具 化粧香品 各種玩器 各種香粉
中西藥丸

▲做入口紙兼取遺失稅金紙

雲高華埠 高詠勤啟

▲加拿大陳穎川總堂籌款建樓啓事
公啓者本堂建樓之事業經擬定籌款
章程做行公債規則分發緣簿準於是
年五月一號舉行收款凡我昆仲務希
踴躍籌助所有詳細章程俱載緣簿倘
有未及週知祈函達本堂將緣簿寄上
便是此佈

CHIN WING CHUN TONG
410 Main St.
Varconet.
民國十一年四月二十一號

▲有麻糖舖家私什物出賣

緬街六百三十一號商店向來做麻糖牛菓涼水生意現將該等
 家私什物招人承買取價極廉如有人欲操麻糖生菓涼水
 理宜用此架物者請按住址到來與賣生面訂可也
 630 Main St. Vancouver, B. C. 本店主人謹啟

啓者本堂椅字告成煥然可觀堂內修飾裝璜佈置有序所用
臺椅燈式鐘鏢各器具擬採用新欸以壯觀瞻議定本姓昆仲
喜認備送茲特將各物價目列后聽由各埠各邑各房公叔昆
仲隨意認送如蒙喜認何物請早來函掛號並將欸賜來統歸
本堂代辦以符形式是所感盼

▲計開擬用各物開列

▲臺椅類

演說臺內洋庄大禱木椅三張價銀約貳百元

台山西村堡兄弟認送

演說臺上洋庄禱木橫桌一張價約銀一百五十元

台山潮境河深祖房全人認送

大廳議事一臺一張價銀約二百元

議事臺禱木洋庄椅十六張

大廳洋庄椅一百張 每張價銀五元

大廳傍列酸枝宮座椅全副

書記房用臺椅全副價銀約一百五十元

開邑兄弟認送

香山沛英兄弟等認送
頭門廳玻璃珠燈一枝價銀九十五元
台山南坑堡兄弟認送
大廳天面燈八枝每枝銀二十元
汝利慎鳴兄弟認送二枝
增江保定堂兄弟認送一枝
寶安子衡認送一枝
福利館諸君認送二枝
滿地可以滋良潤君認送二枝

大廳左右柱四頭電燈二枝價銀八十八元
美國舍路黃江夏堂崇圻兄等認送
廳門外騎樓宮燈三枝銀一百五十元
香山文德溢謙兄弟等認送
書記房書燈 枝價銀約五十元 台山海潮文燦君認送
大廳大白鳴鐘一座價銀貳百五十元
書記房用掛鐘一只價銀約五十元 雷巴崙江夏堂認送

大照身鏡一面價銀約一百元 巴崙江夏堂認送
民國十一年 四月 十一號

啓者本公司因收贖公產公舉臨時職員組織洪門百子會實業公司經將首期及第二期按價交安該樓租全歸本公司按月徵收臨時職員任期已滿相應選舉止式職員辦理以專責任茲定定期九月十四日下午兩點鐘在致公堂開股東選舉會請各股東屆期到堂選舉以重公事切勿放棄責任至所切盼云均洪門實業公司啓

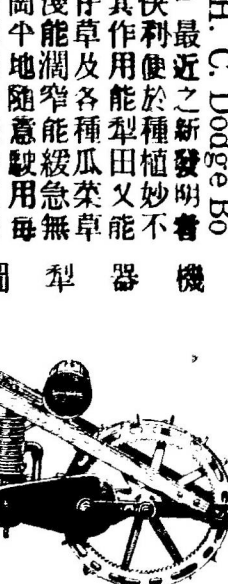
▲僑胞種植諸君注意
汝想種植獲大利乎 汝想種植省工務乎 汝想駛田不用馬乎

▲請購機器犁每架一百卅五磅價銀一百八十五元

▲機器犁圖 能做五夫之力

此機器型乃美國波士頓公司 H. C. Dodge & Son 最近之新發明者其輕快利便於種植妙不可言其作用型田又能整薯仔草及各種瓜菜草能深淺能闊窄能緩急無論高崗平地隨意駛用每站鐘能型出一呎半至四呎

圖



本主人定當詳細說明該機之用也外埠種植諸君如欲詳知該機

試驗如備胞欲光臨觀察
 機臺犁壹大帮現安置一
 於本號內以便種植家
 試驗如備胞欲光臨觀察
 機臺犁壹大帮現安置一
 於本號內以便種植家



之構造
 用其作
 函本公
 司刻將
 圖樣詳
 情奉覽

A collection of various tools including a shovel, a pickaxe, a hammer, a saw, a wrench, and a screwdriver.

本號有自由車 各種器具及發售
各種機器油

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話 (詩摩) 叁七〇五 Phone Sey. 3705

門牌二十三號片打東街

雲
明和鐵行總理黃昭立啓

良醫與良
 相同功
 時者弟因豚兒染有
 瘡疾經延中西醫士
 調治數月而頑病如
 故經 朱耀卿先生
 施以藥餌轉瞬而頑
 病悉除先生活人之
 功實與良相濟世之
 功殊途而同歸也謹
 誌數言首為先生恭
 頌再為同病者示之
 津焉
 三月 式十號
 恩平岑女頌
 茲將民國
 拾年各埠
 昆仲繳來
 大埠城埠
 總堂年捐
 芳名
 ▲沙面鹽埠
 梁 棠 梁維莊
 林 有 許 壬
 蔡 全 關禮定
 林 力 楊 茂
 梁 奈 陳文光
 馬 益 梁 肅
 葉吉榮 馬榮杏
 劉榮光 每名一元
 ▲片市頓埠
 梅 相 鍾印仕
 梁江韶 鄭 令
 林 有 劉 仁
 劉百勝 李 林
 蕭 勤 江紹凌
 蕭信福 張仁操
 陳 嚴 關 遇
 梅 均 林舉寬
 呂 讓 林 維
 周 盛 黃 挺
 黃有炳 馬三倫
 梁 昌 劉禮佑
 周 灼 吳 靈
 馬 瑞 岑 宗
 劉 來 陳孔奕
 張 鈿 張 期
 黃 輝 蘇龍見
 謝 璋 龔 榮
 陳潤雲 黃遠懷
 鍾振阜 張 池
 周 燦 伍 齊
 林 厚 梁 穩
 每名一元

廣東新聞

巧婦裝胎保產業之妙計

●●●●● 謝小蘭村有富婦許氏者 其夫早歲經南洋 于前年滿載而歸 不幸歸未載 溢然長逝 婦當其夫病革時 自思既無所出 將來所有遺產 不免為族人覬覦 因而思得一策 斯時對夫稱說 現已孕 將來荷幸獲弄璋 則許氏香烟有繼矣 如或產生小女 余必以長姪承繼過房 其夫聽其言 遂召集族老 在榻前重伸上語 以為息壤 諸父老當時無言而退 及後許氏腹中亦日形膨脹 族人以許有前言 未敢肆毒 婦亦識破若輩心意 故偽託孕 以空城計延宕時日 俾得從容佈置 日前婦忽忽返外家 翌日即稱產生一子 馳報族族人雖有懷疑 然因毫無証據 未便藉口 而婦妙計遂得售

南海屬之大械鬥

●●●●● 南海官山海口江浦村附近之顏姓 與岡頭涌鍾姓毗連 素不相能 時相械鬥 近以駐軍他調 連日械鬥不息 官山游擊出作調人 亦無效果 現更各招別姓門匪 幫 焚殺益劇 已斃十餘命 焚屋百數十間 最奇者一 二甲顏姓 屬同宗 而一甲反助鍾姓 以攻二甲 其對鍾姓 村頭村尾同屬鍾姓 亦彼此各幫一鄉 不但同種相殘 而且同族鬥殺 真怪事也

橫橋頭村仔私塾遭劫

●●●●● 附近橫橋頭村仔 向設有私塾一所 今學開平赤坎 附近橫橋頭村仔 向設有私塾一所 今學生約四十人 昨晚間三更時刻 有賊匪十餘人 僑辦軍 假說搜查烟賭 直向該私塾蜂擁而入 斯時擄去學生十二名 塾師一人 該塾師即中途釋放 及後回來 鄉人始覺 然斯時賊匪已遁遙山中矣 查該鄉曾設有團勇 後因經費不敷 於前兩日解散 遂遭劫劫

揭陽抽收紙捐之風潮

●●●●● 揭陽縣署 曾于林前任之時 擬抽收紙捐 以致釀成罷市風潮 不意近日 又有死灰復燃之勢 一般紙商 聞訊之後 大為驚恐 昨已聯合全體罷市 以免負担太重 影響營業 查此次實行抽收 係由汕頭派委莫孝同 前赴揭陽 專辦此事 現聞分四等抽收 甲等每月三十元 乙等每月二十元 丙等十元 丁等五元云

賊黨向民團示威

●●●●● 順德甘竹 昨發生賊黨向民團示威 頗駭聞 緣甘竹石灘鄉 於上月成立保衛團 緝拿賊徒 不遺餘力 因各賊黨恨 昨遂接到拾個堂名之賊黨聯合來函 聲稱各堂已準備人馬來攻該鄉 限民團即日解散 否則以炸彈焚毀團局 將團紳團勇 全行殺死 該局初未注意 嗣于翌日果在團局門首發現小烟彈一枚 擲擊之聲如炸彈 現團勇特加緊戒嚴 預與匪決鬥

寓客注意

●●●●● 本旅館開設自各界人士旅寄者咸稱便利 因有房百間 每間有冷熱水洗滌另有電話線利用 現定價每客位一宿收銀一元 以上至下者收銀一元 每客位一星期收銀五元 以上此佈
Hotel West Ltd., 444 Carrall Street
Simpson & Marchese Mgrs

新張廣告

●●●●● 號承受原日品珍餐館茲入加改良從新裝飾選購上等廚師烹飪特別精巧菜式與別不同太宴小酌妙實常便 期四月四號開市 僑胞賜顧 本主人優禮歡迎
館在片打街東門牌一百四十四號
電話(詩毛) 壹五壹九 雲高華埠珍珍寶主人啓

品香齋遷舖廣告

●●●●● 廣告喬遷品香齋 該樓亦是片打街 裝飾輝煌甚幽雅 廚師烹調五味齊 美女招待演成雙 菜式從廉非價昂 光臨毋論各界客 主人感佩永不忘
司徒文和 鄭翊修 鄭修杰 司徒文恩 鄭華迺 啓
Ban Huen Jai 145 Pender St. E.
Vancouver B. C.

桃園餐館新張廣告

●●●●● 桃園樂境 園戶進檢 餐霞洞無此勝概 館址宮差堪共擬 況夫桃葉桃根 著名彼美 園林園圃 行樂及時 本館以桃 園命名 蓋有取於桃湯紀元園丁進稻之義也 且也庖人烹 飪無異易牙 嘉客取當均堪適口 茲當新張伊始 諸君子 筵肯來遊 本主人下榻以待 舖在片打街東二百廿八號
電話(矢毛)八四四六 本主人謹啓

鐵城崇義會附設保通滙兌公司緣起

我以為農立國而國弱 以工商立國而國強 以見商務之重要矣 夫商務乃無形戰爭 早為世界各國所公認 而設專科研究之橫覽近世紀來 外人彈竭慮慮 大興商務 挾其排山倒海之勢 傾注全力 于遠東各謀擴張其商務範圍 發展其經濟勢力 我國適當其衝 受禍至烈 環顧我國 覺悟者尙寥寥 所謂大商巨賈 亦未聞有提倡商務作商戰之後備者 可不惜哉 全人等審時度勢 爰集同志 先設立滙兌公司 為便利僑胞之事業 作建樹商務之先聲 願我僑胞 留意凡承委託滙返唐山之金錢 銀信等 無論遠近 各邑各鄉 定當快捷無誤 以副厚望焉
茲將本滙兌公司章程列左
一 命名 本公司命名為保通滙兌公司
二 宗旨 本公司以快捷妥當為宗旨
三 地點 本公司現附設在鐵城崇義會所內 為辦事地點
四 責任 本公司收理滙兌買賣 燕燕燕燕 担保到港 如有中途損失 照數賠償 十足
五 權利 本公司因利便起見 至辦理滙兌 牛中溢息 除出 使用外 盡數撥入崇義會充作慈善事業
六 改良 本公司則設伊始 如章程有未盡善盡美之處 隨時改良 務臻妥當
片打街門牌壹三三 信箱壹百六十 喊線詩磨八九五七
SHON YEET ASSOCIATION
Phone Sey 8957 P. O. Box 160
113 Pender St. E. Vancouver, B. C.

裕昌隆廣告

●●●●● 本店開設 經已多年 油糖茶米 雜貨俱全 參茸玉桂 熟地中藥 自製各種 膏散丹丸 真材實料 悉心精研 傷風咳嗽 服之即痊 染花柳病 叫苦連天 艱苦絕嗣 於是實緣 扶元搜毒 應驗如仙 遺精夢洩 神昏欲眠 此症不治 日久纏綿 精盡亡命 豈可遲延 治之之法 固本為先 補腦滋腎 厥疾得瘳 藥名太多 不能盡宣 奏效方信 名不虛傳 爰將數種 臚列報端 患痼君子 請留意焉
自製各藥列下
花柳搜毒丸 應驗寒咳丸 滋腎明目丸
加製肉精丸 滋水補腎丸 蛤蚧大補丸
林翰元先生內外方脈
先生儒而醫也 精通脈理 經絡軒岐 向在祖國從名師研究 醫學極有心得 此次來雲 懸壺濟世 抱病求醫者 無不著手 成春 誠當代之良醫也 先生並自製各種丸散 參用中西 藥品 治久咳吐血 陰虛潮熱 遺年爛肉 花柳雜症 百醫百愈 奏效如神 諸君誌謝 藉為津導
Yee Hong Lung 539 Carrall St. P. O. Box 342
Phone Sey 5984 Vancouver, B. C.

三才號
SAM CHOY COMPANY
87 Pender Street East
Vancouver, B.C.

龍鳳禮餅
各色餅食
電話(詩磨)一二九壹
雲高華埠 延年堂 三才號 仝啓

車梨役致公堂當年職員表
會長李學仁 黃彩求
▲值理 黃增榮
▲中支 黃植燭 陳良混
▲監督 李如周 周文
▲庶務 李奕贊 容灼 黃拱宸 伍優
▲調查 伍顯 黃自創 高陳 岳
▲議員 胡炳記 鄭迺振 李池 馬寬 黃佳求
譚添 薛容 陳孔麟 潘爵 蔣福 蔣德
呂容保 黃成 鄭壽龍 何炎 陳橋 譚濟
許堂 周其 黃梓榮

▲徐德英 上書
洪門昆仲 啓者
雲埠洪門籌 贖公產會經 於客歲成立 初因疑合同 有些未妥致 啓各昆仲 徘徊望阻 礙 會務進行 實 非淺鮮 茲復 與經紀人占 美慎君將合 同再三參訂 占美慎君對 於本會所要 求者一一承 認並立一許 可書為據 可 謂盡善盡美 決無意外之 虞為此敬告 各埠昆仲 解 釋前疑 踴躍 附股共策 進 行之幸抑亦 人之幸抑亦 洪門之幸也
中華民國十一年 四月式號

車梨役致公堂十一年香油列
陳雲焜 廣棧 馮藏 黃增榮 和生 益記
李北如 以上各一元
黃植燭 陳橋 安利 布李可 李池 永豐
黃來興 以上各九毛
譚世庚 黃梓榮 胡法 譚林 馬松 譚濟
潘欽 許堂 鄭壽龍 甘瑞華 伍顯 黃賢
呂容保 陳茂 馬藏 蔣廣鼎 胡炳 潘華
張炳基 鄭占 廣利 譚添 許長 鄭石
葉狗 黃英 伍優 李何 周其 黃來
李思 薛容 蔣厚 蔣福 容灼 吳全美
何女 許三才 蔣和 蔣福 以上各二毛五

華人電話交通書出版特告
蓋聞士農工商得以致富成功 莫不以消息靈通為重 也 本軒 不惜工資 不計心力 特將雲城島三埠與附近各處凡我 僑胞所務何業 所寄留之住址 與喊線號碼 編輯成書 以圖利 便交通 也此書調查確實 字體中西 欲通訊問 展卷即瞭 然在 目 可免尋索之難 助我 僑胞諸君 交通者 誠非鮮淺 如蒙 惠顧 請速購 存書無多 勿失良機
▲外埠函購 請先將寄費 寄下 函索 恕不奉 上
▲每冊定價五毫 (郵費在內)
Ho Sun Hing Co. 438 Main St. Vancouver, B. C.
雲埠圖新軒謹啓

廣生萬
KWONG MAN SANG
222-226 Georgia Street East
P. O. Box 466 Phone Sey 1473
Vancouver, B. C. Canada

本號專辦大宗
唐山雜貨絲髮
藥材發行并代
理花旗鷄蛋麵
特別平沽如蒙
光顧格外歡迎

QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

▲雲埤長安棧

堯記司理林舉堯
潤棟謹啟

本號專造各款
頂戴皮靴工精
料真比美於
人所造之
發售各款
合脚靚皮靴
修整舊靴有
索衣襪香輪
急袋等雜貨
意光顧在
街門牌一

WAH YUNG ROOMS
No. 105 Pender St. E. Phone Say. 6823 Vancouver B.C.

本客棧開設有年同胞
駐足咸稱利便今特加
改良從新修飾床褥新
鮮地方雅潔空氣充足
光線通明夏則清風徐
來冬則氣龍烘煖
內外均有冷熱水喉時
常取用甚便并時有自
由車接載客商往來諸
君子筵肯適我本主人
優禮歡迎

本棧在打街東一百零五号
▲電話（矢毛）六八二二

司理人羅齊恬啟
伍時令

司理人羅齊恒
伍時令敬

也是口門舖靴記連下樓京北在站車

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

跌撲異常代理
 鄭廣客位料理屬
 久蒙梓里鼎計空
 生忽日見起色
 良諸君留心光
 格外歡迎
 城英
 多昌
 利隆
 司事人
 李
 啟

跌打吊傷止痛散 每盒三元

跌打之症乃人生最不利之事也。世人多不願見其難療何工
業偶爾失慎或跌傷壓傷棍傷初時不以為意宜料無妨稍蓄
與從消滅或曾服藥劑未得盡除以致腫結日漲每遇天陰傷
兩踝痛即發時痛時止若不早為調治寔為貽患終身九傷跌
打瘀血未清者忌用此散如酒煮熱敷於患處定能散瘀全愈
永無復發無論遠近跌打均能合用

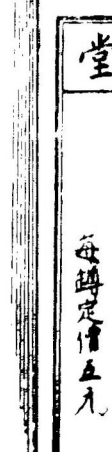
廣濟堂
KWONG CHAI TONG
4 CANTON ST.
VANCOUVER, B. C.
林調臣映打蘭水

江意 江意
護身 生寶

●跌打散瘀止痛藥水 每樽兌

此水乃本醫生秘方揀選正地道藥料泡製加以百草藥汁與酒質配合而成常治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種風濕骨痛及久遠跌打瘀血未清者均皆合用用法詳錄書後神效如跌打刀傷風濕之聖藥也

如濕熱打腫痛黑血出者即服此藥水擦患處用桑寄生
力擦之不可用白木槿每日擦三次自然消腫止痛全愈倘
若跌打刀傷血流如注者急用棉花攪透此藥水敷在患處立
即止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋漓於第二足趾
生肌全愈若係遠年風濕與久遠跌打瘀血未清而瘀血閉
塞於血道每遇天陰時兩痛腫漲發背宜用滾水知白此藥水
以毛巾浸透敷於患處一換再換使其藥味由此而入攻之舊
積從此而消也



廣濟堂

參茸三鞭補腎丸

醫生林國臣製

每樽定價五元

補身要藥

●參茸三鞭補腎丸

六國以民為本人以壽為先若何人具有強國之熱誠必盡體
此之雄壯欲長其壽首當固其腎夫腎為命門之所繫正人身
之有一機也也腎固則體魄強運籌捷盜難延年苟是腎之
不堅若不先為培補則體魄微百病叢生後患何堪設想本
醫生有鑒於此為剴澹偷胞返見特為精心研究製造此丸不
不燥蔚性如平常治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳
鳴精神衰弱的陽事不舉夜夢遺精夜多小便使後復近濁操工過
勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論老幼男
婦均皆合用有病食之其病即失無病食之能壯陽補腎益腎
固本強筋補腦益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎
之金丹也

新統曹
脉方外内

[illegible]

此醫生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書信各備處或有
遠年痼疾屢醫無效等症不妨試驗或其症步履艱難出入不
便及路遠遙隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明信
內并列住址開來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
散定必如命從速付上決不延悞 寓舊金山大津農臣街門
牌七百二十六號

▲由粵老店存心軒造來膏丹丸散

● 養心生血丸 全料半元 雙料廿元

夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通肺肝脾腎開竅於舌與耳主生血藏神合脉榮色華髮爲人身君主之官故凡飲食居處動作勞力不失其常則心血足而臟腑調和安然無病間或勞力過度思想太多每耗心血則心跳夜夢怔忡驚悸一切心虛血少等症從此而生矣本軒特製此養心生血丸以便海外諸君得因虛而探服焉

恍惚無定	精神不爽	夜夢奇怪	心跳怔忡	睡中驚悸
胆怯心慌	每失常性	痴呆形狀	目睛無力	視物帶膜
日間眼倦	夜不安床	憂慮太多	思想無窮	面無血色
頭髮枯黃	四肢凍冷	血痺如風	常少記性	臍傍伏燥

● 神效脚腫丸 每料價銀六圓

脚腫之症皆由脾衰不能制水濕淫於內所致初時足脛消腫漸上於膝則足軟無力步履艱難腫上於腹則腹滿氣喘或發咳嗽腫上於心成爲難治本主人精究此症特出獨步良方據選上藥製煉爲丸每日照單服食至三日小便必多服至六日其濕自去其腫自消服盡全料無不應手而效眞神方也

痔症初起由大腸結熱發於肛門外起小瘁粒爲外痔旋至
生漸入變成肉等菌膏番花穿腸漏等症經年屢月不愈

○ ○ 縛骨不良無妨電照

小兒名信良前月在大埔市作頓街被自由車撞倒初斷右腿骨當即車往急救醫院請西醫用木板膠帶夾其斷骨夾後用電影出其骨未正轉往別醫院用布和祖家坭將下身由肚臍

之下平脚板全概細實只留二便小咽越一禮拜再用電影之其骨更歪腫痛益劇弟正值寢食不安徬徨無措急問醫生如

何設法西醫答言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫
番惟賤內不忍將骨肉之切加以刀針迫得求情將子車回住
至求曹枕新先生診治用故銀片夾正其骨按日換藥俟其痛

止腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶綑實車往西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正

過泰泰謝莫名連求主調理四十餘天幸獲步履如常弟等
弟看之果然無錯三由先生看之決實其骨完全弟斯時心安
加以手注誰知首由西醫解屍高聲吸氣其骨安止當次日

知先生內科學問擅述歧黃眼見他在同樓救回鄧錦之喪死而復活至今爲縛吾子之骨尤知先生神賦有迹冠羣流之

妙感慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問焉
寓大埠市作頓街一千一百零六號永源泰順邑周敬謹啓

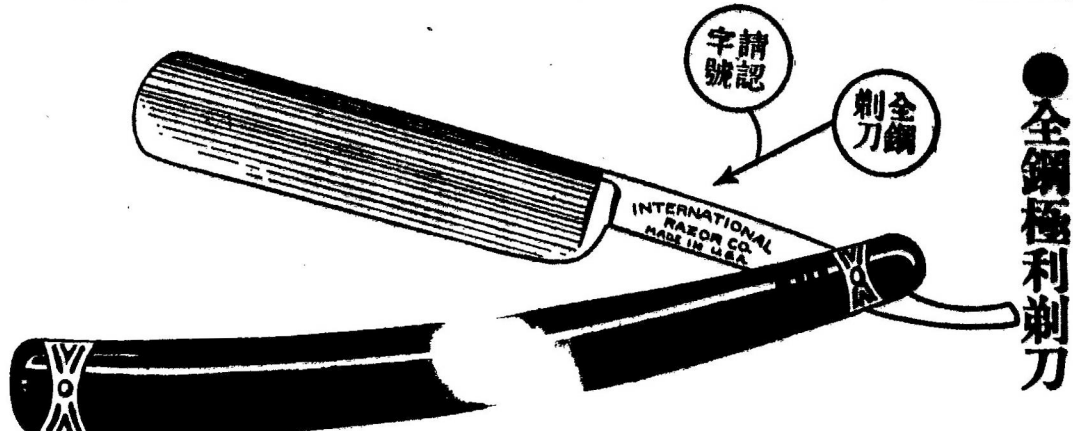
華藝中國唱碟 減價平沽

面雙寸十是俱 起一十月一十自 仙五毛八隻每價減 元一隻每價原

五洲藥房發售印雙面中國唱碟

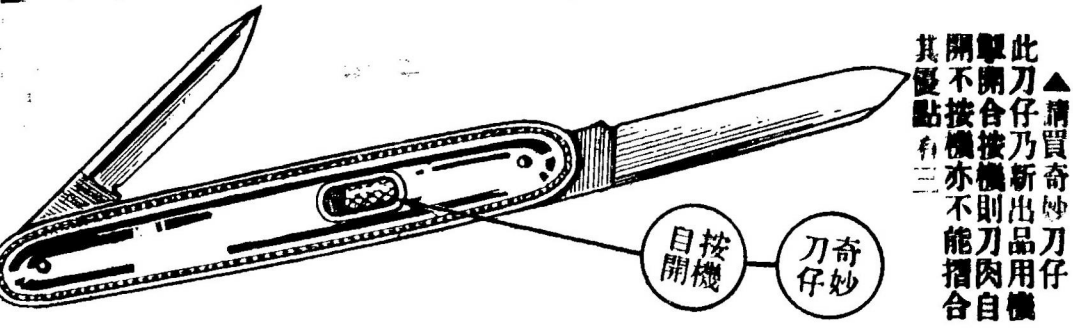
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三
紅花女報恩	三三	紅花女報恩	三三

唱碟太多不能盡錄目錄函索即送
五洲藥房大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B.C.



諸君買此剃刀使用若不滿意原價奉回五洲藥房啓

ENG CHOW COMPANY, Vancouver, B. C.
104 Pender St. East, Vancouver, B. C.
此剃刀乃花旗最大最著名之鋼廠所製最用上等鋼製成非他廠所製可比其刀身之厚薄與刀口之鋒利均經科學之實驗而得此剃刀之優點如下：
(一) 刀身之厚薄與刀口之鋒利均經科學之實驗而得此剃刀之優點如下：
(二) 刀身之厚薄與刀口之鋒利均經科學之實驗而得此剃刀之優點如下：
(三) 刀身之厚薄與刀口之鋒利均經科學之實驗而得此剃刀之優點如下：



此刀乃新出品用機甲軟薄者非常利便
(一) 閉合不需手摺凡指甲軟薄者非常利便
(二) 因其有機關門定故忙急施用時無反鉤合損傷手指之虞
(三) 隻手可按機關合無需用手開摺之煩其機關乃連開式開法用姆指將機關壓落向左移動刀肉自機關內因其有此連機關故不慮其在衣袋中觸機誤開此刀乃構造固精巧而堅利耐用尤其餘事也
價銀 每張一元二角五分
外埠郵寄加九仙
五洲大藥房發售
雲高華埠片打街東中華會館樓下

五洲藥房發售

補腦丸
此藥水治皮膚濕毒癩癧不瘡或起紅粒或現紅斑不論新舊癩癧專能治皮止癢功效卓著每樽銀五元
價目每大樽二元小樽一元二角

皮膚濕毒
此藥水治皮膚濕毒癩癧不瘡或起紅粒或現紅斑不論新舊癩癧專能治皮止癢功效卓著每樽銀五元
價目每大樽二元小樽一元二角

補腦丸
此藥水治皮膚濕毒癩癧不瘡或起紅粒或現紅斑不論新舊癩癧專能治皮止癢功效卓著每樽銀五元
價目每大樽二元小樽一元二角

致和軒廣告

本軒開設於茲有年今因推廣特設報端精製丸散方是秘傳照單服用疾病自癒特將身上可免病癢對症用藥服之即痊若論藥品尤覺萬全加工加料製成補丸屢試屢驗其效如仙賜函索取決不吝延藥金先惠有厚望焉敬告遐邇惟願不宣

參茸大補丸
腎者天一之水先天命根也人之有尺猶樹之有根若腎水不足則髓有虧而大補丸水竭則精神少而體魄衰蓋男子尺恒虛不可不賴滋補以培其本也本主人有鑒於此特選上等良藥加工精製務求有益無損轉弱為強凡男子頭暈眼花腦痛耳鳴神疲心亂腰膝酸軟遺精夢洩遺精於子嗣便後遺精夜寐不安等症一經服用便知其神妙矣此丸王道不虧與別家不同誠補腎之聖藥也
(價目) 大盒銀七元小盒銀三元六角 服法單內註明

參茸大補丸
人之有氣血猶天地之有陰陽陰陽和然後萬物生血氣和然後身體健欲求身體之健者非大補丸不能為功也此丸配製得法工精料真藥味溫和而不燥助陽補陰壯筋骨活絡開胃進食益壽延年凡氣血虛少四肢困倦精神不足飲食少進夢寐不安步履艱難等症服之自見奇效
(價目) 大盒銀五元小盒銀三元六角 服法單內註明

立止遺精丸
每盒銀二元
立止遺精丸 每盒銀二元
立止遺精丸 每盒銀二元

立止遺精丸
每盒銀二元
立止遺精丸 每盒銀二元
立止遺精丸 每盒銀二元

雲高華埠洪門實業公司第一期收到股銀名列

余和好二百元	黃教禮五十元	李其銘五十元
李來百五十元	陳棟二十元	蔡晃二十元
黃石安二十元	羅影年十元	羅倫祿十元
鍾德十元	山巴倫十元	陳祥九元
致公堂認股銀壹千元	曹翔飛十元	余章誌廿元
余統生廿元	陳其燦十元	朱策旋十元
黃世治十元	陳鴻恩十元	馬兆榮十元
張和銓十元	周賜陵十元	陳以寧十元
伍時銓十元	吳新寧十元	余松章十元
馮賢達十元	吳仁實十元	陳耀垣十元
容業新十元	陳孔麟十元	黃增業十元

各埠繳來金門兩總堂年經費

陳象佐二十元	陳羅添二十元	許清棟十元
李思聖一百元	李天宇二十元	劉樂二十元
李萬清拾元	梁齊英一百元	梁郁十元
鄧雲章二十元	周秋汝二十元	鄧悅二十元
梁錦下十元	葉祥彬十元	李普榮十元
邱應耀二十元	伍捷文十元	梁經聯十元
致和生三十元	魯市崙十元	黃祝蘭五元
致公堂拾元	黃祝蘭五元	笠龍市萬十元
黃買喜十元	陳以庚十元	雲章十元
李常炳一百元	羅俊煒五十元	吳樹坤五十元
沈宜昌五十元	梁誠光十元	伍十元
呂樂十元	廖寬德十元	劉奕渠十元
黃洪樂十元	謝年十元	羅明十元
李琳勝拾元	劉孔沛十元	李有貴拾元
黃明柏拾元	黃柏松十元	黃經修十元

修整廣告

水龍公司
The Main Plumbing Co., 518 Main St., Vancouver, B.C.
電話三三二九

自由車廣告

弟向以管車為業經有數年深蒙各界僑胞光顧無不稱上月不幸被匪竊去大車一架付之丙丁或有僑胞叫車不應今再置加大自由車一架另有大自由車一架以供僑胞之用自今以後無論近遠同胞有呼必應不拘日夜隨時開行
車站在華僑酒樓門口
電話失毛 五二四
住家電話(休倫) 三七四二亞
DICK TAXI & AUTO SERVICE
903 Pender St. E. Vancouver B.C.
司理人吳積管車人馬效全啓

修整廣告

水龍公司
The Main Plumbing Co., 518 Main St., Vancouver, B.C.
電話三三二九

自由車廣告

弟向以管車為業經有數年深蒙各界僑胞光顧無不稱上月不幸被匪竊去大車一架付之丙丁或有僑胞叫車不應今再置加大自由車一架另有大自由車一架以供僑胞之用自今以後無論近遠同胞有呼必應不拘日夜隨時開行
車站在華僑酒樓門口
電話失毛 五二四
住家電話(休倫) 三七四二亞
DICK TAXI & AUTO SERVICE
903 Pender St. E. Vancouver B.C.
司理人吳積管車人馬效全啓

醫花柳百病無雙

1056 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

本醫館設在美洲大埠市作頓街門牌一
零五號醫生姚樹南君 如有信札到
來取藥請下西門門牌作頓街無一失
驗經 男女肚痛散每盒一員 話差拿
埋口白藥散每盒一員 筒 七

本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙

本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙

本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙

本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙

本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙

本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙

本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙
本醫館專治花柳百病無雙

●一見良醫百病消除
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●恭頌良醫
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生生平醫術精湛，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

房藥泰義
G. HIGH Co.
500 Main Street,
Phone Sev. 3729
Vancouver, B. C.

店服洋安和協
H. W. Owne, Co.
Phone Sey. 3729
504 Main Street,
214 Pender, Street
Vancouver, B. C.

金山華英(圖)書公司
本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全
中西文件精製英巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧
付費自理 ●新增加式 ●國音字典六毫

域埠致公總堂通告
啟者民國八年十二月十四號親大
會代表團修訂公產捐一條改為正式
會費原定於民國九年元月一號起加
倍徵收因聯絡章程頒發遲遲是以經
眾議決改至民國十年元月一號起方
行加取今復因各埠公堂來函多謂是
年工情冷淡况復未經在報端佈告加
取在案各埠手足多有未知等因前來
本總堂後加開會討論議決照各堂之
請復延至是年十二月十四號以後則
加倍徵收決不再延仰各支堂執事可
速通告各昆仲如有未繳納正式會費
者可從速清繳也此佈

遠東酒樓新張廣告
遠東酒樓、東化西漸、酒席映杏、樓角建鈴、一理備開
盡是遠遊之冠冕、箇中潤色、無殊東里之名流、酒
甘泉、厚薄何分趙魯、極名得片、羈縻堪引鳳凰、牙
拾二晚妝、三千紅粉、新綠凝眸、張羅得伴、此間小佳
評清聖濁賢、八食庶幾、盤獻山珍海錯、奉主人為
供嘉客之求、諸君子尚祈不我遐棄、
本樓在雲高華埠打街東二十九號
電話(失收) 壹〇九 又(失收) 四八九〇

本公司現將所製之狗仔嘜
藍印雙面中國唱碟特別減
價平賣
●十寸原價一元現減沽八毫五
●七寸原價四角現減沽二角五毫
(唱碟目錄函索即寄)
代售處 廣東快車公司銀單
接理 環球電報
香港滙兌

辦到大幫冬冬衣袋并由
祖國辦來各種新款新衫
絲巾兼做有皮件絲小衫
發售大小號數齊備取價
廉平僑胞賜顧特別歡迎

●始創花柳丸
●白濁丸
●補腎丸
●天下一萬應膏
●萬應膏
●萬應膏
●萬應膏

劉日初醫生自製驗丹丸散膏丹
本醫生專治花柳百病，凡遇疑難雜症，無不手到病除。其醫術之精，實非筆墨所能形容。凡有疑難雜症，請速來診，定能藥到病除。

●萬應膏
●萬應膏
●萬應膏
●萬應膏